The Sister Republics

AN INTERNATIONAL-COMMERCIAL MAGAZINE

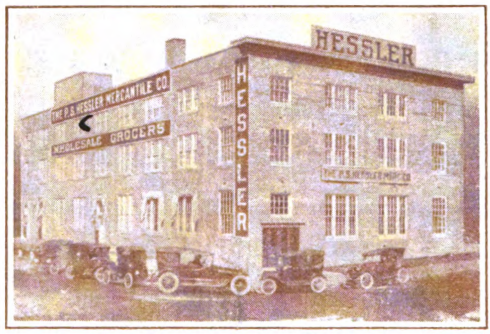
Vol. 16 No. 1 JUNE, 1916 English and Spanish

P. S. HESSLER MERC. CO.

Denver, Colo.

Reliable Wholesale Grocers

Otoe, Sun Kissed and Curtis Bros. Line of Pure Food Products



This Publication Circulates in the United States, Mexico, Central and South America, West Indies and Philippines.

The Only Paper of Its Kind Circulating in the Great Southwest.

TABLE OF CONTENTS

Pan-American Notes, English
Spanish Lessons

Pan-American Notes, Spanish
English Lessons

Metaphysical and Transcendental Department
By Prof. Frank D. Hines, Page 15-16-17-18 and 19

Digitized by Google

THREE ADVANTAGES OF MAGAZINE ADVERTISING

1. ITS PERMANENCY.

The life of a magazine advertisement is long. It remains effective for many months, often for years. A magazine is read, passed on, reread, goes to hospitals, to the army, navy, abroad, and is at last put on sale in the second-hand book stores, to begin a new life. No other form of advertising has this longevity.

2. ITS PUBLIC.

The magazine reading public is the live, up-to-date, busy, enterprising, inquisitive public. The magazine is the business man's and the housewife's literature. It is the recreation of the leisure hour, and the mirror of the world's events, when they have been sifted from the chaff of rumor and mistake. Magazines are cheap enough to reach all intelligent readers, good enough to command their attention. The magazine public is the material upon which to build permanent advertising results.

3. ITS COMPANY.

The great magazine advertisers are the prominent successes of the business world. To be associated with them in the public mind is to secure the very best publicity—to enter the aristocracy of advertising.

MORAL: USE THE SISTER REPUBLICS

AND THE OTHERS

THE ONLY COMMERCIAL MAGAZINE PUBLISHED
IN BOTH ENGLISH AND SPANISH

Frank Brady, Prop. **Mexico and So. Acoma Sts.** **Denver, Colo.**

Frank R. Ashley, Pres. and Gen. Mgr. Louis B. Skinner, Treas. and Gen. Supt.
Paul C. Skinners, Sec. and Asst. Supt.

The Western Chemical Manufacturing Co.

Manufactures of

Commercial Sulphuric, Muriatic and Nitric Acids. Electrolyte, chemically pure Acids and Ammonia. Aqua and Anhydrous Ammonia, Liquid Carbonic Acid Gas.

Buyers of Mixed Zinc-Lead-Iron Sulphides.

DENVER

Fabricantes de los siguientes ácidos comerciales., Sulfurico, Muriatico y Nitrico.

Electrolíto, ácidos y Amoniaco. Agua y anhidro de Amoniaco

Gas líquido de ácido carbonico.
Compradores de los sulfidos mezclados de zinc-plomo-hierro.

Digitized by Google

17984A



JUNE, 1916

Issued Quarterly the 25th of Month

SUBSCRIPTIONS:
50 Cents per Year, Gold, in the United States, Mexico, and our New Possessions, Canada and Foreign, 75 Cents. Per Copy, 5 Cents.

Address all Communications to Denver Office.

Title Registered,
Lessons Copyrighted by
FRANK BRADY, Proprietor.
Mexico & So. Acoma Sts., Denver, Colo.
Protected in Mexico as
"Propiedad Literaria."
Any infringments will be promptly Prosecuted.

Publishers Advertising Agency, Agts., for Kansas City and Vicinity, 308-10 West 6th Street.
Geo. E. Place, Agent, 953 W. 7th St., Los Angeles, Calif.
G. G. Cavallier, Agent, 2868 4th St., San Diego, Calif.
City of Mexico Office Don Paul Le Royal, Mgr. apartado (P. O. Box) 1153.
Rafael Sustiaita, Agent, 1 a de la Encrucijada No. 11, San Luis Potosi, Mexico.

Entered at the Postoffice at Denver, Colorado, as second class matter.

Advertisements appear in both languages, which make a complete instruction book. A novel and original method of lessons will soon be presented which will make the learning of Spanish a pleasure.

Pan-American Notes.

Latest Changes in Foreign Tariffs

A report on the latest changes and developments in foreign tariffs has just been issued by the Bureau of Foreign and Domestic Commerce, Department of Commerce, Washington, D. C. In addition to the usual notices of recent changes, actual and proposed, in import and export duties, customes regulations, and internal taxes of foreign countries, this publication contains the more important summary of the regulations affecting commercial travelers in Central America, and articles on a number of other subjects more or less intimately connected with foreign tariffs. There is a timely discussion of the antidumping legislation of Australia, Canada, and the Union of South Africa, and an interesting article on the probable revival of German commercial influence in Russia after the war. The report is designated "Foreign Tariff Notes No. 19," and may be had free of any charge upon application to the Burea of Foreign and Domestic Commerce or to any of its district offices.

Exports to South America Show an Enormous Increase.

Washington, D. C.—United States exporters are shipping to South America twice the amount of goods moving southward a year ago and each month's figures are sending the record higher. Tables prepared today in the bureau of foreign and domestic commerce show exports valned at $97,000 000 for the last seven months, double those of the corresponding months a year ago.

Estimates by bureau officials put exports to South America for the fiscal year 1916 at $175,000,000. Last year's exports were valued at $99,000,000.

Many kinds of goods are included. South America bought in the United States in January more than a quarter of a million dollars' worth of agricultural implements, three times the amount for January, 1915. Twine sales increased 600 per cent. Wire sales doubled, as did lumber and furniture.

Sonth America's January automobile bill in the United States amounted to $345,000 six times the figures of January, 1915. Coal shipments were $227.000 against $80,000, and steel rails $142,00 agaiust $43,000.

Digitized by Google

Border Patrol in Miles and Route to Mexico City

Some idea of what it means to patrol the Mexican border may be gathered from the table below. And a further idea of what an invasion of Mexico as far south as Mexico City and east to Vera Cruz would mean is shown.

The distance, except where noted otherwise, are in straight lines; It must be understood that an army traveling along the easiest routes—railroad passes and roads—would cover about twice as many miles as those given below.

From the eastern to the western end of the Mexican border the straight line distances are:

From Brownsville to Laredo, 225 miles.

From Laredo to Del Rio, 150 miles.

From Del Rio to El Paso, 350 miles.

From El Paso to Bisbee, 225 miles.

From Bisbee to Yuma, 300 miles.

Starting from El Paso the invading Americans would cover the following distance to Mexico City:

El Paso to Chihuahua (by rail), 472 miles.

Chihuahua to Torreon (by rail), 735 miles.

Torreon to Zacatecas (straight line), 270 miles.

Zacatecas to Mexico City (straight line), 365 miles.

From Mexico City to Vera Cruz (by rail), 264 miles.

Coffee

"Tradition tells us that the uses of coffee were discovered in Abyssinia about the time that Columbus was cogitating upon his scheme to reach the Indies and tea countries by sailing west across the Atlantic. Correlatie with this tradition are many legends about the manner of its discovery, one of the most picturesque being that a flock of sheep, after browsing on the indigenous coffee shrub, became unusually frisky as a result of the stimulant and that excitement was followed by sleepless nights!

"The Mohainmedans began to use coffee as an antisoporific during their long religious vigils, a practice frowned upon by orthodox Mussulmans who argued that it savored of a form of intoxication. However, the habit spread. It reached Egypt in the Sixteenth century and Europe in the Seventeenth, the first coffee houses being established in Constantinople and Venice. Some fifty years after Sir Walter Raleigh startled the maid who tried to extinguish him when she saw him puffing away on his American tobacco, the first London coffee house was established. Charles II sought to abolish it as it was supppsed to be the place of meeting for disloyal subjects, but coffee drinking grew and coffee houses multiplied.

"The Arabian province of Yemen, of which Mocha was the chief seaport, supplied practically all the berries used. At the end of the Seventeenth century the coffee plant was introduced into Java and in a short time 'mocha and java' became a trade name of great popularity.

"It was in 1718 that Jamaica received her first consignment of coffee plants from Amsterdam, and from that time dates the rapid growth of the industry in the Western hemisphere until today Brazil produces three-fourths of the world's supply.

"Mocha, with its big white buildings, presents an imposing appearance when viewed from the decks of steamers thru the Red Sea, but a closer examination

Digitized by Google

reveals that this grandeur is a mirage and that the big buildings are chiefly ruins. The town is like the hull of the coffee fruit, from which the berry has been taken. Ships of deep draft can no longer anchor in the bay and shallow native vessels are ample to handle the small percentage of the commerce of Yemen which reaches there, most of the caravans now going to Hodeida and Aden."

Merchant Marine and Pan-American Railroad Urged.

Washington, D.C.--Secretary McAdoo, back from the Buenos Aires meeting of the international high commission, declared in a statement recently that leading South American statsmen agreed with him that quick development of a merchant marine under an American flag and completion of a Pan-American railway are the most important factors to be considered in plans for closer unity among American nations. He said:

"Every leading statesman in South America with whom I talked emphasized the paramount importance of a merchant marine under the flag of the United States or under the flags of the different nations, if American financial and commercial relations are to be enlarged upon an enduring foundation.

"Another question of great importance, is the completion of the inter-continental railway connecting North and South America, thru the isthmus of Panama.

"The total distance between New York and Buenos Aires by rail is 10,300 miles of which approximately 7,400 miles have been built and are now in operation, leaving approximately 2,900 miles to be constructed.

The principal gaps in the Inter-Continental railway are in the countries of Central America and in Colombia, Ecuador and Peru in South America, and the estimated cost of construction is, roughly speaking, $150,000,000.

"With these links completed, it would require only a relatively small amount of additional construction to connect the main trunk line with Santiago, Chile, and Rio de Janeiro, Brazil, and then practically all the principal capitals of Central and South America will be connected with each other and with all the cities of the United States.

"'All aboard for Buenos Aires,' when shouted in the railroad stations of New York city, will be a thrilling announcement. Some day, and in the not remote future, this announcement will be heard."

Europe and the Monroe Doctrine.

Although Monroe was no friend of Washington, and was recalled as Minister to France by the Father of Our Country, he was ever ready to take orders from Jefferson. Long before he wrote the message and the words that have done most of all to put Monroe along side other heroic figures of that time, this easy-going disciple of Jefferson received from the Sage of Monticello a most vigorous letter.

It was only five weeks before Congsess was to meet. Here is what Jefferson wrote to Monroe:

"Our first and fundamental maxim should be never to entangle ourselves in in the broils of Europe. Our second, never to suffer Europe to intermeddle with cis-Atlantic affairs."

Then five weeks later President Monroe incorporated the following sentence in his message to Congress, which is the meat of the Monroe Doctrine:

"That we should consider any attempt

Digitized by Google

on their part to extend their system to any portion of this hemisphere as dangerous to our peace and safety."

The American people owe most to Jefferson for the Monroe Doctrine, because his advice with Monroe was usually a matter of finality. No President, not even Madison and Van Buren, was ever so wholly cominated by an ex-President or anybody else as was Monroe by Jefferson.

To-day we are having an example of what the Monroe Doctrine does for others as well as for the United States. We fuss over Mexico largely because of European pressure that we should become their debt-collector.

When Monroe wrote his immortal message, the South American republics were just setting themselves up as independent countries. The Doctrine at once planted Uncle Sam between the former rulers of South America and these revolted colonies.

Thus the United States pulled a whole lot of chestnuts out of the fire for all South America.

About 50 years ago, when Napoleon the Third got a notion that he would extend his empire to Mexico, General Grant sent Sheridan to the Rio Grande to pull more chestnuts out of the fire, and this time for the Mexicans.

Grant's action permitted Mexico to resume control over its own affair.

Of all countries, however, the one which can thank James Monroe the most heartily is Great Britain. United States may again engage in the chestnut-pulling game.

By all the terms of the Monroe Doctrine, the United States could not permit another foreign nation--Germany--to acquire dominion over Canada. Thus, since England is the only European country which still has any extensive possessions on the two American continents, Englands, territory is protected along with that of all other occupants.

No wonder English statesmen have come to upholding that vital instrument.

President Wilson or some other President may have a chance to enunciate a new doctrine in regard to the relations between all Central and South America and the United States. Perhaps the people of this country may grow weary of playing policeman for the hemisphere. Perhaps some President will also say that Europe may collect its own debts, but never with a battleship nor with regiments of soldiers.

Yet, maybe a future Monroe spurred by an unborn Jefferson, may tell Europe that it can collect international debts as we collect private depts, by process of law and not with a gun.

GIRARD.

National Drinks Cause Mexicans to Raid Border.

Over-Indulgence in Pulque and Mescal Prompts Men to Run Wild.
An Old-Time Beverage
Captured Princess Introduced Decoction to Ancient King, Says Legend.

Washington, D. C.--Altho Francisco Villa himself is said to be a total abstainer from intoxicating liquors, many of the Mexican border outrages perpetrated by by his men have followed a too free indulgence in the Mexican national drinks, pulque and mescal.

The National Geographic society of Washington, in a primer issued recently on these two beverages peculiar to the Sister republic, says:

Digitized by Google

FACTORY EFFICIENCY **N.A.Co.** FACTORY ECONOMIES

THE NATIONAL ADVISORY COMPANY

Efficiency Engineers

O. C. SWAN General Manager

823-5-7 Larimer St. Denver, Colorado, U. S. A.

This is the age of EFFICIENCY, and under present cost conditions, the manufacturer is compelled to "get down" to the lowest "cost price" on maxium out put, in the finished product.

IS YOUR FACTORY RUNNING ON EFFICIENCY BASIS? IF NOT LET US HELP YOU PLACE IT IN SUCH CONDITION. RESULTS GUARANTEED.

We offer our services especially to the following manufacturing industries, Beet Sugar Factories, Cane Sugar Factories, Sugar Refineries, Chemical Factories, Canning Factories, Alfalfa Meal Factories, etc., etc.

We solicit your correspondence.

Address—The National Advisory Company
823-5-7 Larimer St.
Denver, Colorado

FACTORY MATERIALS FACTORY MANAGEMENT

La Compania Nacional Consultiva
Maquinistas Eficientes

O. C. Swan **Manejador General**
823-5-7 Larimer St. **Denver, Colorado, U. S. A.**

Esta es la época de Eficiencia y bajo las condiciones de costo presentes, el fabricante esta obligado de "rebajarse" al mas bajito "precio de costo" en produccion maxima del producto concluido.

¿Corre su fábrica bajo una base eficiente? Si no, permítanos ayudarle a ponerla en condición tal. Garantizamos resultados.

Ofrecemos mestros servicios especialmente a las siguientes industrias de manufacturas. Fabricas de azucarde Betabel, Fabricas de Azucar de Caña, Refinadoras de Azucar Fabricas Quimicas, Fabricas de Conservar en Latas, Fabricas de Harina de Alfalfa, etc., etc.

Solicitamos su correspondencia

Direccion—The National Advisory Co., 823-5-7 Larimer, Denver, Colo.

Materiales de Fabrica Manejo de Fabrica

Será bien que compañias azucareras del extronjero, se pongan en comunicación con O. C. Swan, Manejador General de la antedicha compañia, pues Mr. Swan tiene 18 años de experiencia en la manufactura de ambas clases de azucar de Caña y Betabel.

Digitized by Google

The colonists who settled the east coast of the United States have been charged with introducing the American Indian to 'fire-water' in exchange for the tobacco habit, but no similar accusation can rest against the European who conquered the pulque-drinking Aztecs of Mexico. The intoxicating properties of this unique beverage were known long before Cortez marched his army across the causeways which joided the ancient Venice-like capital of the Montezumas to the lake shores.

Pulque and Mescal put to many uses.

"Both pulque and mescal are products of the agave or 'century plant,' which was of the same utilitarian importance to the aborigines as the date palm to the Arab, the bamboo to the Burmese and the banana to the Central American. In addition to the two important beverages, this plans supplies from its roots a starchy food; from its fibrous leaves cloth is woven and rope is made; from its pulp the Aztecs obtained a sort of papyrus paper on which have been preserved some of their most valued writing; its leaves when dried furnished a roofing for adobe huts; its stems still supply fuel, and rows of the sharpspined plants afforded an impenetrble defedse against the attacks of wild animals as well as an effective barricade against hostile tribes.

"Mescal and pulque are not, as many believe, different names for the same drink. Mescal is distilled from the leaves and roasted roots of the plant, and is a sort of brandy, containing from a third to half as much alcohol as the average American whisky. Pulque, on the other hand, is the fermented sap of the plant, and is obtained from the heart of the maguey, or agave, when it has attained a growth of six or eight years.

Drink Originated by Princess, says Legend.

The pulque harvester taps this heart, which might be compared with the center of the date palm, and with the aid of a long reed or gourd he sucks the sap from it, using his tongue as a stopper for the reed. When the reed is full he blows it into a pigskin container strapped to his back. In the course of four or five months the maguey will yield ten gallons of sap. It then withers and dies. When fresh, pulque is a sweet, innocuous liquid and is called agua (honey water). It soon begins to ferment, however, a process often hastened by the addition of madre, or old pulque.

"Neither mescal nor pulque is expensive. One can get a drink of the latter for a cent, while a 14-gallon cask of the famous Tequila brand of mescal may be had for 19 pesos ($9.50).

"The Mexicans surround the discovery of these maguey beverages with a legend of royal romance. Long before the Montezumas held sway over Tenochtitlan, so the story goes, one of the early emperors took as his bride the beautiful daughter of a vanquished foe. The princess brought with her to Tenochtitlan the secret of the remarkable drink of which her lord and master grew inordinately fond. After imbibing freely of it he would become gratifyingly docile and torpid, leaving the princess free to her own devices. Other Aztec wives induced the princess to share with them the secret of the strange soporific and thus the whole race came under the power of pulque.

"Pulque cannot be shipped out of the country because no method of preserving it has been discovered, so the vast output of the extensive plantation--it is the most important industry of the states of Hidalgo, Mexico, Puebla and Tlaxcalais consumed at home. Mexico consumes $4,000,000 worth of pulque annually."

Digitized by Google

WANTED

Mexican, Spaniard or American, writing good spanish, with some capital, to take an interest in established business: salary attached. Address,

FRANK BRADY
Mexico and So. Acoma Streets
Denver, Colo., U.S.A.

SE SOLICITA, Mexicano, Essañol ó Americano que escriba buen castellano con poco capital, para interesarse en négocio establécido, con sueldo. Dirigirse, FRANK BRADY, Mexico and So. Acoma St., Denver, Colorado, U. S. A.

BRADY'S
Foreign Mercantile and Collection Agency

Special Ratings. Collections and lists of names furnished of any place in the world.

Frank Brady, Prop.

Mexico and South Acoma Sts. Denver, Colo.

The Dr. Johnson Medical Institute

A staff of specialists.

Empire Bldg. No. 201 2nd floor.

Cor. 16th and Glenarm, Denver, Colo.

Office hours daily 9 to 5

For the treatment of blood disorders, chronic stomach and catarrh troubles. Blind, bleeding, itching and protruding piles without operation or chloroform.

NO CURE—NO PAY.

Consultation free.

INSTITUTO MÉDICO DEL DR. JOHNSON

Ub cuerpo médico de especialistas. EDIFICIO EMPIRE No. 201. 20 Piso. Esqinas de las calles 16 y Glenarm, Denver, Colo., Horas de consulta de 9 á 5. Tel. Main 7363.

SI NO CURAMOS NO COBRAMOS.

Contamos con un cuerpo médico de especialistas para la curación de Enfermedades crónicas de la sangre, estómago, catarro, almorranas, secretas etc.

Consultas gratis Se habla español

Dr. Brown's Bowel Educators

CURES CONSTIPATION, BUILD HEALTH, STRENGTH AND VITALITY

Not a medicine nor a sickening drug but a very nutritious and a perfect constipation food, made from Nature's own products; Wheat, Barley and a very rare Oriental Herb. All these especially selected for this preparation. The finest selected wheat, the perfect malted barley and the pulverized leaf of a rare Oriental Herb.

The most PERFECT FOOD, the laboratory can produce. Special introductory offer $1.00 a package, extra remedial strength. Six packages for $5.00.

THE DR. BROWN LABORATORY,
BOX 417 DENVER, COLO.

SE CURA LA CONSTIPATION

Cura el estreñimiento. Aumenta la salud, fuersa y vitalidad. Lejos de ser una medicina molesta, es el producto de agentes naturales de la alimentacion, como trigo, cebada y hierbas orientales, todas escojidas especialmente y que constituye el mas perfecto alimento que se pueda producir.

Para darlo a conocer ofrecemos paquetes, UNO por $1.00 oro y SEIS por $5.

Do Business by Mail

Start with accurate lists of names we furnish—build solidly. Choose from the following or any others desired.

Apron Mfrs.	Wealthy Men
Cheese Box Mfrs.	Ice Mfrs.
Shoe Retailers	Doctors
Tin Can Mfrs.	Axle Grease Mfrs.
Druggists	Railroad Employees
Auto Owners	Contractors

Our complete book of mailing statistics on 7000 classes of prospective customers for the asking.

Ross-Gould, 453C N. 9th Street, St. Louis.

Ross-Gould Mailing Lists St. Louis

"United we stand as one". Free love is no free lunch but is "Future Religion." Book, English or French, **with "Law of Bi-Sexual Birth" and, if requested, Spanish Book** "Una Introducción al Unitarismo," or "Qué Creen Los Unitrios?" Only 10c

All with a "Hotone" 25c

Hows your Goat? Bessie Howard, S. R. Kankakee S. S. Sta. Ill.

Digitized by Google

The Real Central America

Central America as it really is, as a thriving and progressive section of our hemisphere, rich beyond measure in resources that have only been scratched, is the subject of a new handbook issued today by the Bureau of Foreign and Domestic Commerce, of the Department of Commerce. Romantic soldiers of fortune and exciting revolutions have been entirely overlooked by the author, Mr. Garrard Harris, who, however, has furnished interesting reading in his stories of the agricultural, industrial, and commercial revolutions that have brought about so many important changes in Central America in recent years.

The anthor is concerned largely with the prospects for American trade and American capital in this promising region, which actually covers more square miles than the combined area of the whole of New Fngland, New York, Pennsylvania, New Jersey, Maryland, and Ohio. He finds that we already sell about 50 per cent. of the goods imported, but is strongly of the opinion that a much bigger percentage of the business should be done by Americans as a result of present opportunities. To make the most of these opportunities, however, Mr. Harris declares it will be necessary to invest more American capital in the republics, to extend more liberal credits, to improve banking facilities for export trade, and to make more direct and personal efforts in the markets.

American trade with Guatemala is an example of what investments in a foreign country can do toward promoting trade with that country. American capital has been invested freely in the banana industry in Guatemala and practically all the supplies needed by the fruit companies and their employees have been imported from the United States. A very cordial feeling has beon developed in Guatemala toward the United States. The desire for a closer social and commercial relationship between the two countries is evident. Many of the younger generation are being educated in the United States instead of in Europe, as formerly, and the number of young people who speak English and have acquired an understanding of the American point of view is steadily increasing. The value of trade as a means of bringing nations closer socially and politically is too seldom taken into consideration, in the opinion of Mr. Harris.

Among the many subjects discussed in connection with the methods to be employed in seeking Central American trade is that of language. Letters addressed to Central American dealers should be put into good Spanish by some person thoroughly educated in the language and familiar with the best forms of business correspondence. Technical terms and Americanisms should be avoided. The harm that some of our innocent Americanisms can do abroad is well illustrated by the fate of the brand of condensed milk which bore the notice "Made at our plant." To the English-speaking population of British Honduras this meant that the milk was artificial and made from a plant. They would have have nothing to do with it. The label was changed and the brand is now popular. Such Americanisms are probably even more mystifying to the Spanish-speaking population.

The exact title of the new handbook is "Central America as an Export Field", Special Agents Series No. 113. For sale at the nominal price of 30 cents by the district office of the Bureau of Foreign and Domestic Commerce and by the Superintendent of Documents, Government Printing Office, Washington, D. C.

Digitized by Google

BUREAU OF INFORMATION

Are you looking for something and don't know where to find it? We make a specialty of looking up information in any part of the world where any article may be bought or any information may be had. If we can't give the desired information we will endeavor to place you in communication with the party who can. Write for prices and particulars.

International Bureau of Information

Mexico and So. Acoma Sts., Denver, Colo., U. S. A.

Also in our Mexico office in Mexico City, under the direction of Don. Paul LeRoyal, civil and mining engineer, P. O. Box 1153.

AVISO

Si buscan Ud. algo que no puedea encontrar, nuestra espécialidad es p rocurar informes encualquiera parte del mundo, comprar á los mas bajos précios, lo que désean, ó ponerlos en contacto con guien pueda satisfacerlos.

Pidanos précios y condiciones enviando una estampilla para franquéar la contestacion.

Oficina Internacional de Informaciones

Mexico and So. Acoma Sts. Denver, Colo., U.S.A.

Patronize Home Industry

ASK YOUR GROCER FOR THE

Western Macaroni Mfg. Co's Goods

We guarantee that our Product will stand 30 minutes cooking as well as the best articles of the Leading Firms of Italy.

THE WESTERN MACARONI MFG. CO.

Phone Main 3195, 3654-58 Bell St.
Denver, Colo.
Premiata Fabric a Vapore

MARK  TRADE

Marca O. Colombo

Pregunte Vd. á su éspeciero ó tendero por los efectos de "The Western Macaroni Mfg. Co.'s Nosotros garantizamos que nuestros productos pueden cocinarse hasta 30 minutos tan bien como los mejores articulos de las casas principales de Italia.

The West Coast of Mexico

climatcally is a

Southern Extension of California

with more water, more tillable land, and a longer growing season.
Particularly is this true of the states of

Sonora-Sinaloa-Tepic-Jalisco

Southern Pacific Railroad

OF MEXICO

and containing some of the **BEST IRRIGABLE LAND IN THE WORLD** still undeveloped.
Let us tell you something of them

H. LAWTON, G. F. & P. A., Guaymas, Sonora, Mexico.

LA COSTA OCCIDENTAL DE MEXICO
ES CLIMATICAMENTE UNA EXTENSION AL SUR DE CALIFORNIA

con mas agua, mas terreno arable y una estación más larga. Esto es en particular cierto de los Estados de SONORA, SINALOA, TEPIC Y JALISCO con sus muchos valles atravesados por el ferrocarril Sur Pacifico de Mexico y contiene algunos de los mejores terrenos de riego en el mundo, todavia sin desarrollarse. Daremos informes que solliciten.

Please mention this publication when writing to advertisers.

Digitized by Google

Las Republicas Hermanas

Dedicada a la Industria, el Comercio, las Artes y la Literatura.

PRECIOS DE SUSCRIPCION:

Por un año, 50 centavos, Oro, en los Estados Unidos, México, y Nuestras Nuevas Posesiones. Suscripciones al Extranjero, 75 centavos. Un ejemplar, 5 centavos.

La Lengua Espanola

Por

Leon Huerta

Hace algunosmeses que una comisión, hizo un serio y cuidadoso estudio de los métodos de enseñar español en nuestras Escuelas Superiores y de sus resultados, llegándose a las siguientes conclusiones:

1. No se enseña españe en nuestras escuelas, sino un dialecto "sui-generis" con reminiscencias de español.

2. Los alumnos están haciendo ligeros progresos y perdiendo su tiempo.

3. La mayor parte de los libros de texto en español, que se están usando son de lenguaje, llenos de errores y no deberían encontrarse en un curso de estudios modernos, y los programas de estudio son defectuosos.

4. El acento español que se les enseña a los alumos, es atroz, es un acento provincial y no es el que se usa en México, Centro y Sud América, en donde es tan mal recibido este acento falso. Pues equivale a que enseñasen el acento británico en las clases de inglés.

5. La gran mayoría de los maestros de español, son ineptos para enseñar el idioma, pues ni ellos mismo lo saben. Son tan solo principiantes ligeramente más adelantados que los dicípulos a quienes tratan de enseñar.

6. La Mesa Directiva de Educación está sujeta a un favoritismo indebido y a una fragante injusticia, en el nombramiento de sus maestros de español.

7. Sólo a los que hablan español perfectamente bien, se les debería permitir que los enseñasen en nuestras escuelas, y debia ser el que se habla en la América Latina y no en una insignificante provincia de España.

8. La política no debía tener lugar en el nombramiento de los maestros de español. El mérito y las aptitudes, deben, tomarse en consideración únicamente.

9. Habiéndose en las Américas, cerca de 90,000.000 de personas que hablan el idioma español, es fácil comprender que tal idioma es más importan te comercialmente que el alemán, francés o cualquiera otra lengua excepto el inglés.

10. El método de enseñar español en nuestras escuelas superiores no es correcto y no está de acuerdo con los principios aprobados de pedagogía moderna.

11. La enseñanza del español debería principiar en los primeros grados, en lugar de las escuelas superiores como ahora, para que puedan obtenerse resultados prácticos, y adquirirse una pronunciación perfecta.

12. Los Estados Unidos ganarán más con el conocimiento del idioma español que cualquier otra país.

13. Los americanos son capaces de aprender perfectamente el español, siempre que se les enseñe bajo propia instrucción.

En conclusión diré que es un deber patriótico decir al pueblo la ABSOLUTA VERDAD acerca de este asunto, para que obliguen un cambio radical haciendo que la Dirección General de Instrucción Pública cumpla con su deber, aplicando el remedio necesario.

Do you want to learn how to speak Spanish correctly? We are in a position to give you classes in this beautiful language, with all modern changes that have taken place up to date.

We have with us a staff of professors, including Spanish, Central and South Americans. Therefore the accent that you may desire is within your reach. One class free.

If you cannot come to see us, write.

Correct Translations a Specialty.

"Leon Huerta Spanish School.
202 Empire Bldg. Denver, Colo.

¿Quiere Ud. aprender a hablar español con corrección?

Estamos en posición de darle a Ud. clases de esta bella lengua con todos los adelantos y cambios que ha habido hasta la fecha.

Contamos con un grupo de profesores incluyendo Españoles, Centro y Sud Americanos Así e que el acento que Ud. desee está a su alcance.

Si no puede venir a vernos escríbanos.

Una clase gratis.

Digitized by Google

Statement of the Ownership, Management, Circulation, Etc., Required by the Act of Congress of August 24, 1912

Of The Sister Republics published quarterly at Denver, Colo. for April 1916. State of Colo., County of Denver

Before me, a Notary Puhlic in and for the State and county aforesaid, personally appeared Frank Brady, who, having been duly sworn according to law, deposes and says that he is the publisher of The Sister Republics and that the following is, to the best of his knowledge and belief, a true statement of the ownership, management (and if a daily paper, the circulation), etc., of the aforesaid publication for the date shown in the above caption, required by the Act of Aug. 24, 1912, embodied in section 443, Postal Laws and Regulations

Publisher, Frank Brady, Denver, Colo.
Editor, Pable de Royel, Mexico City
Managing Editor, None
Business Manager, Frank Brady

That the Owner are: Frank Brady

That the known bondholders, mortgagees or securities. None.

Signed, Frank Brady.

Sworn to and subscribed before me this 31 day of March 1916.

J. T. Maley

(My commission expires Oct. 4, 1916)

"LA REVISTA POPULAR"

es la publicacion que cuenta con el mayor número de suscriciones en toda la Republica, por las ventajas y facilidades que ofrece a sus abonados.

¿ No es Ud. spscritor a "La Revista Popular"?

Pida ejemplares de muestra y lista de premios al Administrador de "LA REVISTA POPULAR"

Talcahuano (Chile)

Agents Wanted

TO TAKE
SUBSCRIPTIONS AND ADVERTISING
FOR THE
"SISTER REPUBLICS"

Big Commissions
A Chance for Men, Women, Boys and Girls to Make Money

Agentes déséamos para suscripciones á nuestro magazine "Sister Republics" "Las Republicas Hermanas." Buena cominsion. Hombres, mujeres niñas y niños todas ganaran dinero.

SPANISH AND ENGLISH SHORTHAND

Snell Shorthand is a wonderful quick and easy system, simple as A B C, as speech, readable as common longhand. Any intelligent person learn Snell Shorthand in one week, studying only an hour or two a day. After that it is largely a matter of practice to gain speed: qualify for office position in 6 to 12 weeks, or $75 to $100 Government position in 3 to 4 months.

A position is guaranteed every student when competent.

You can write and take dictation in Spanish just as well as English without learning any special adataption. Private lessons in Spanish, with correct pronounciation I. C. S. method day and night. Write for particulars.

Snell Shorthand College, Kittredge Bldg., Denver

Subscription Blank

Subscription 50 Cents a Year Foreign 75 Cents a Year Send in Today

Frank Brady, Publisher Sister Republics,
Mexico and So. Acoma, Denver, Colo.

Please send Sister Republics for ..... commencing with ..... issue, for which I enclose.....

Signed ..... Street No. .....

City ..... State .....

Remarks .....

Digitized by Google

LAS MINAS--THE MINES

¿Á que distancia de esta ciudad quedan las minas de oro?

No muy lejos. Hay lavaderos en el río Verde, y poco más allá hay una mina que tiene vetas de bastante anchura.

¿Qué capital se necesitará para explorarla y desarrollarla?

Pues, como Vd. sabe, los lavaderos son para el hombre de poco capital, y para abrir un tiro y desarrollar una mina, eso sí, necesita un hombre ó sociedad de gran capital.

¿Vamos á verlas?

Muy bien, señor, estoy á las órdenes de Vd.

Aquí llegamos. Vea Vd. aquel monte pues, se puede ver el tiro á la derecha. y á la izquierda del tiro se ve un malacate de doce caballos, el cual sube el mineral á la superficie, vea Vd. la bomba de vapor para desagüar la mina.

¿Hay minas de cobre por aquí?

Ne señor, pero más al sur de este lugar hay minas de cobre; pero se necesita capital para edificar fundiciones para beneficiar el mineral. La ley es buena, y es fácil transportar el metal al mercado. Ademas de esto hay todos los medios necesarios para beneficiar el mineral.

¿Cuales son los medios para facilitar la explotación del cobre?

Hay leña, madera, cal, fundentes, y uua abundancia de agua para fuerza motriz.

¿En donde se encontrará minas de plata?

Las minas de plata están en todos los distritos minerales, pero como su valor ha depreciado no se buscan esas minas como antes, pero, si alzase el precio, la plata sería el metal que mejor pagaría para explotar. La acuñación á un pro medio fijo, sería de gran ventaja para los que explotan aquel metal.

At what distance from this city are the gold mines?

Not very far. There are placers in the Green river; and a little further on, there is a mine which has veins of good width.

What capital will be required to prospect and develop it?

Well, as you know, the placers are for men of small capital, and to dig a shaft and develop a mine, that needs a man or company of large capital.

Let us go and see them.

Very well, sir, I am at your orders.

Here we are. See that mountain, well, you can see the shaft to the right, and to the left is seen a whim of twelve horse power, which raises the ore to the surface. See the steam pump to unwater the mine?

Are there copper mines hereabouts?

No sir, but further south from this place there are copper mines, but capital is needed to erect smelters to smelt the ore. The product is good and is easy to transport the metal to market. Besides this there are all the requirements necessary to smelt the ores.

What are the requirements for mining copper?

There is wood, timber, lime, fluxing ores, and an abundance of water for motive power.

Where are silver mines found?

Silver mines are situated in all the mineral districts, but as its value has depreciated, these mines are not in demand, as formerly; but, if the price of silver should raise, silver would be the best paying metal to mine. Its minting at a fixed ratio would be of great advantage for those who mine that metal

Digitized by Google

Metaphysical and Transcendental Department

1608 Broadway, Denver, Colorado

Phone Main 7728

Frank D. Hines, Ph. D. Sc. D. C. Editor.

In the years that have sped like a song that has spent its healing good amongst us, we have never wavered from our one pointedness, to observe the law, in all its fulness. The Divine Fire, (LOVE) has ever been the means employed as the Alchemy to bring about that Transmutation Process which SHALL HEAL, BLESS, UPLIFT, not others, alone, but ourselves as well; No man can rise to excellence in The Great Healing Art, no matter of what school who does not BECOME himself that which he practices; the law is, that one must BE in order to attract; none can attract what is not in him a fact of attainment. "To KNOW is to BECOME" and lest one has reached that phase of expressed "FIRE" within the "SHADOW", (FORM), he need not hope to attract to self or to others that which is HEALTH, SUCCESS, RICHES, HARMONY, PEACE AND UNITY; The Virtues of GOOD must be the FACT within one's own Selfhood ere he can make them the FACT in others.

It is too bad so many fail to realize that to condemn others is self condemnation. I would not rise by making the stepping rounds of my ladder the ruined manhood and womanhood of my petty condemnations.

How few seem to understand the real law of recompense. Every now and then we pick up Magazines, containing artieles stating thst no Gifted Adept charges for his services. Let Us remind the dear public that the costliest items and healing, on this earth, is always without an exception, the so called FREE Methods; who expects something for nothing is to be pitied; who offers something for nothing is either a fool or else a Graft Game lies behind the strings. God requires absolute and complete recompense and so does any one who CAN DO HIS WORKS WELL. We do not pretend to live on wind or light air; we do give the best service on earth for the Price and our price is rediculously low; therein lies our Charity, if any, to the Great world family. We have spent a Fortune and the best years of our life attaining KNOWLEDGE, and we must be respectably housed and appear respectable, or else fail to attract the very persons most in need of our Gifts and Attainments. We can and do accomplish what many have not and do not, hence we aim to live and let live and expect our just share of the world's good.

Way back in the dim ages of the past, down thru countless dynasties of the world's Kingdoms, there has ever been one Sileut, Eternal, Spirit, inworking the shadow Form and Forms of the Universe, men and things. Revelation was, is and ever shall be. The Triune One Divine Presence does and ever shall give forth, and in this giving forth, express as His Emanation, the Relative as the Otherness of The Absolute, thru which and in which, ALL GOOD may manifest Its Goodness. "Not by denials but by Transmutation" is the Law of Healing Process, Mystic and Spiritual Uplift and Occult Magical Work performed.

Don't worry over this Material Universe going to pieces; the Book of Daniel never referred to anything of the kind; read it and apply it as its Spirit of Revelation implies and you will see to what it does refer.

The Bible is a Grand Conception of Spiritual Mysteries clothed in language and spoken Allegories and it had to be so, lest the people would, and could not accept it. Initiate, means he who attains the Soul Knowing which is to BECOME and, hence, Initiates, alone, may read aright the Divine Book or any Divine Book. All is Symbolism beneath, back of and in which lies the Spirit, Sub-

Digitized by Google

Church and Society Notes.

The Occidental Temple of Metaphysics, Philosophy, Psychic-Research And Revelation Society, Incorporated Under The Laws of Colorado. Head Offices And Temple Classes, Of Initiation; Of Illuminati; Of Soul Science; Of Metaphysics Etc, All at Suite 21 to 26, 1608 Broadway Street. Officers; Life President—Treasurer. And Manager, Frank D. Hines, Ph. D. Sc. D. C. Vice-President; Mrs. Myrtle May Hines. Secretary; Mrs. Edith Samuels Gilpatrick.

Spiritual Church of Truth, Services, Sundays at Maccabee Hall, 1433 Champa Street, Frank D. Hines, Pastor; Services are held at 8 O'clock p. m. Each and every Sunday; after Service devoted to Metaphysical Questions, Psychometry, Spiritualistic Demonstration.

The Mystic Church of Christ, Services Sundays at Upper Howe Hall, 1548 California Street, at 3 O'clock p..m. Frank D. Hines, Rector; after Service Metaphysical Questions and Advisory Work to ALL.

Offiices of All Soocieties, above mentioned, Suite 21 to 26, 1608 Broadway Street, Phone Main 7728.

The Metaphysical Work of Prof. Frank D. Hines has a world wide reputation, especially along the Line of his famous and successful "Psychic Process, which for Absent, or Silent and Distant Healing has never been excelled, as to results; this excellent service will, now, be stronger and better than ever, by the additional aid and assistance of Mrs. Edith Samuels Gilpatrick, who has made a specialty of Mystic Work for some years and is noted for her ability .o connect persons up with the Financial, "Success Vibrations"; Mrs. Gilpatrick, as a large Stock Holder in The Occidental Temple Society, is of the Regular Staff and, as Secretary, will be prominently attached to our work; we are pleased to announce this additional Power fo- Demonstration, for, "The Great Work" we are conducting for "the Healing of the Sick and the Uplift of human kind. We wish you all, especially those afflicted, to understand this House has stood firm for years, for the very Highest Demonstration of Truth in the Occult, the Mystic, or Metaphysical Sciences and Truth, and we pride ourselves on first class service and strictest attention to Duty; we get results where ever results are attainable. Our Motto is "Heal the sick, raise the dead, cleanse the leprous, cast out Demons".

Rates for Healing and ALL SPECIAL OCCULT WORK, and this means OCCULT, the handling of "The Secret Forces Of Nature" by an Occult of note and reputation; Psychic, Silent Process, Five Dollars per Month; For treatments, special in Office, One Dollar per treatment. In sending in, or listing for The Five Dollar A Month Course, give name in full; date of birth, in full, even hour if known; Married or Single and Occupation. Then continue faithful till totally Healed; if this method does not heal you, its useless to look further, as thousands of cases given up by all Schools, methods and systems have proved during the past years.

In this Work we treat for every phase of ills, whether of body, purse, business, domestic matters etc.

The Denver Mystic Healing Circle, is for the benefit of ALL who want a Club Rate Treatment for Success, Health, Financial and business betterment, domestic or other falicity or harmony; this Circle is so called because it circles the earth in its aim, for the aim, for the general uplift and good of all mankind and it is growing rapidly in public favor and is doing a wonderful work; rate One

Digitized by Google

Dollar per Month, or Five Dollars for Six Months; our Members are our best advertisors; send name in full; Married or single; birth dates and what you specially desire to attain to or accomplish and expect results.

Now as to Advice by Mail; this branch of Prof. Hines' service is so well established and favorably known that it would be superfluous to say more regarding it; Send name in full; birth dates in full; state all questions in full: enclose One Dollar and you will get the best Revealed Type written Reliable Reading possible to give.

Divine Love always is apparent where TRUTH prevails, in the shape of a sweet compassion; none need despair who have this Love, (Fire) as the Divine Nature; it is the Alchemy of the Soul that transmutes all things into perfection in Being.

The real Occult is he who can handle the Secret, Silent Forces of Nature; it is not Suggestion; it is not Thought in action; it is pure Fire of Divine will utilizing Nature's Creative, Constructive Forces to accomplish his ends; "The Great Magical Agent" is the instrument of his Fiat.

This method will heal the sick, overcome life's difficulties, ward off dangers and accidents, restore equilibrium where all other methods ara useless; it will make the Physician's remedies work and the Surgeon's work safe, where otherwise all would fail and prove disastrous.



THE SISTER REPUBLICS

will soon change back to a monthly

Digitized by Google

Prof. Frank D. Hines, Metaphysician.

Doctor of Philosophy, Occult Sciences, Psycholgy and Chiropractic,
Phone Main 7728

Suite 21 to 26 1608 Broadway Street, Denver, Colo., U. S. A.



Master of "The Aeth Process, or "Christ Healing", Distance or Absence eliminated. A Metaphysician with POWER of The Divine Spirit, "The Gift of the Holy Ghost", not assumed, but of the Illuminati. Rates Five Dollars per Month. Send full Name, Married or Single; Birth Dates, in Full, and Five Dollars in advance and stay with it Till Healed, Made Whole, Regenrated.

Lessons in "The Higher Metaphysics and True Magic, per Mail Fifty Dollars. In Office, Private Tuition, One Hundred Dollars. Diploma with Degrees under Incorporated Society. Class of Fifteen or more, Six Months Course, Ten Dollars each person.

As Seer, Diviner, Prophet; Twenty years of Fame is sufficient. Life Revealment, by Mail Only, no Private Sittings in Office.

Present and Future; Send Name in Full; Birth Dates; All questions you wish answered, and One Dollar.

In Astrological Horscopes, One Dollar up to Five Hundred Dollars, Esoteric and Exoteric as preferred, or both combined. Two Specialists attend to his work.

Prof. Frank D. Hines, "Metafisico" Doctor de folosofia, Sciencias Ocultas, fisiologia y Chiropractico. Telefono Main 7728. Suites Nos 21-26. Calle Broadway No. 1608. Denver, Colo., E U de A.

Maestro del proseso de Aeth o Curasiones por Christo. Distancia ó Ansencia eliminadas Un Metafisico con poder del Espiritu Divino obsegnio del Espiritu Santo, No es asumado pero iluminado. Precios, Cineo pesos cada mes, Mande su nombre completo Casado ó Soltero, fecha de macimiento y cinco pesos adelantados y continué en la curacion hasta ser sano, Hecho de unevo, Entero, regenerado. Lecciones en la alta Metafisico y verdadera Magia por correo, Cincuenta pesos Oro. En oficina clases particulares cien pesos oro. Clase de quince o mas curso de seis meses diez pesos oro cada persona Diploma con grados, bajo sociedad incorporada.

Como Seer, Adivino, Profeta, tengo Viente anos de fama, es Suficiente. Revelo la vida por correo unicamente so se dan citas privadas en la oficina.

Para presente y futuro mande nombre entero, fecha de nacimiento y todas preguntas y un peso Oro.

En Horoscopios Astrologicos tenemos dos de los mejores Maestros Astrologicos, Horoscopios desde un peso hasta guimentos pesos Oro, Esoterico y Exoterico como prefiera ó combinados.

Digitized by Google